



Lienz, circa/about 1890
(Foto: Johann Unterrainer; Sammlung/Collezione/Collection Gernot Meirer – TAP)

Zu den Themen Fotogeschichte, Fotorechte, Archivierung und Katalogisierung, Digitalisierung und Bildbearbeitung sowie digitale Langzeitarchivierung werden Handreichungen erarbeitet, die offen und barrierefrei allen Interessierten in deutscher, italienischer und englischer Sprache zur Verfügung stehen. Diese Leitlinien werden als E-Learning sowie auf dem Webportal „Plattform Lichtbild“ veröffentlicht, historische Fotos unter Creative-Commons-Lizenz (CC) zur freien Verfügung angeboten.

Sugli argomenti storia della fotografia, diritto dell'immagine, archiviazione, catalogazione, digitalizzazione, elaborazione immagini ed archiviazione digitale a lungo termine verranno elaborate delle apposite linee guida liberamente accessibili che saranno disponibili a tutti gli interessati in lingua italiana, tedesca ed inglese. Le linee guida saranno rese pubbliche sia in forma di E-Learning che sul portale web "Piattaforma Argento vivo". Le foto storiche saranno messe a disposizione con licenza Creative Commons (CC).

Guidelines will be developed for different topics: history of photography, photographic rights, archiving and cataloguing, digitalization and image editing as well as digital long-term archiving. The guidelines will be open and accessible in German, Italian and English, as an e-learning program as well as published on the "Lichtbild/Argento vivo" project's new website. Historic pictures will be presented on the website under Creative Commons (CC) license and will be freely available for everybody.

Im Rahmen des Projekts werden verschiedene Ausstellungen gestaltet. Mit einer mobilen Anwendung für Smartphones können historische Fotos am Aufnahmeort angezeigt werden. Die Projektergebnisse und historischen Fotografien werden als Open Data öffentlich zugänglich sein. Die Möglichkeiten dieser offenen Daten werden in einem Programmiermarathon (Hackathon) ausgelotet. Im gesamten Projektzeitraum bietet „Lichtbild“ auch persönliche Beratung im Umgang mit dem eigenen Fotobestand.

Nell'ambito del progetto verranno organizzate diverse esposizioni. Tramite una app per smartphone si potranno visualizzare foto storiche del luogo in cui ci si trova. I risultati del progetto e le foto storiche saranno accessibili sotto forma di open data. Nell'ambito di un hackathon (maratona per programmatori) saranno testate le diverse possibilità offerte dall'impiego degli open data. "Argento vivo" offre consulenza sul corretto utilizzo dei fondi fotografici nell'arco dell'intera durata del progetto.



Pordoijoch/Passo Pordoi, circa/about 1965
(Foto: Leonard Hernegger; Sammlung/Collezione/Collection Leonhard Herrnegger – TAP)

In the course of the project, different exhibitions are planned. With a mobile application for smartphones, it will be possible to access historic pictures right from the point where they have been taken back in time. The project results and historic pictures will be accessible as Open Data, which means that they are open and available for the public. Other possibilities of usage will be explored with a Hackathon, a marathon-like event for hard- and software engineers. During the whole project there is also the possibility of personal advice for requests concerning the proper handling of photo collections.

Interreg
Italia-Österreich
European Regional Development Fund



LICHTBILD
KULTURSCHATZ
HISTORISCHE
PHOTOGRAPHIE

ARGENTO VIVO
FOTOGRAFIA
PATRIMONIO
CULTURALE

Lichtbild Argento vivo

Kulturschatz Historische Photographie
Fotografia patrimonio culturale
Cultural Treasure Historic Photography

Herr/Il signor Held, 1896
(Foto: Hermann Waldmüller; Amt für Film und Medien, Bozen/Ufficio Film e media, Bolzano)

Das Interreg-Projekt „Lichtbild“ ist ein gemeinsames Projekt kompetenter Partner aus Tirol und Südtirol: der Verein Tiroler Archiv für photographische Dokumentation und Kunst (TAP) in Lienz, die Stadtgemeinde Bruneck sowie das Amt für Film und Medien und die Abteilung Museen der Autonomen Provinz Bozen – Südtirol. Die Tiroler Landesmuseen und das Tiroler Bildungsforum in Innsbruck, das Südtiroler Landesarchiv in Bozen sowie die Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino sind assoziierte Partner.
Projektzeitraum: 01.01.2017–30.06.2019

Il progetto Interreg “Argento vivo” è un progetto comune portato avanti dai seguenti partner competenti del Tirol e dell’Alto Adige: l’Associazione Archivio Tirolese per la documentazione e l’arte fotografica (TAP) di Lienz, la Città di Brunico, l’Ufficio Film e media e la Ripartizione Musei della Provincia autonoma di Bolzano - Alto Adige. I Musei Regionali Tirolesi ed il “Tiroler Bildungsforum” di Innsbruck, l’Archivio provinciale di Bolzano e l’Euregio Tirol-Alto Adige-Trentino sono partner associati.
Durata del progetto: 01.01.2017-30.06.2019



(Foto: Roberto Dalla Torre; Amt für Film und Medien, Bozen/Ufficio Film e media, Bolzano)


The Interreg project “Lichtbild/Argento vivo” is going to be realized in common by competent partners from Tyrol and South Tyrol: the association Tyrolean Archive of photographic documentation and art (TAP) in Lienz, the municipality of Bruneck/Brunico, the Office for Film and Media and the Department Museums of the Autonomous Province of Bozen/Bolzano (South Tyrol). The Tyrolean State Museums and the “Tiroler Bildungsforum” in Innsbruck, the Provincial Archives of South Tyrol in Bozen/Bolzano and the Euregio Tyrol-South Tyrol-Trentino are associated partners of the project. Period: 01.01.2017-30.06.2019

Wie ist mit alten Fotografien umzugehen? Wie können sie erhalten bleiben? Welche rechtlichen Aspekte müssen beachtet werden? Diese und weitere Fragen werden in offenen und kostenfreien Veranstaltungen beantwortet und als Leitlinien veröffentlicht. Ziel ist es, die Kompetenzen Ehrenamtlicher und Interessierter in Tirol und Südtirol im Umgang mit historischen Fotografien zu fördern.

In che modo dobbiamo approcciarci con le foto di un tempo? Come possiamo conservarle? Quali sono gli aspetti giuridici da prendere in considerazione? A queste e ad altre domande daremo una risposta sia durante le nostre manifestazioni gratuite ed aperte al pubblico che tramite la pubblicazione delle linee guida. L’obiettivo è quello di migliorare le competenze riguardo la fotografia storica delle persone che lavorano su base volontaria e di tutti gli interessati in Tirol ed in Alto Adige.

How should we handle historic photos? How can they be conserved? Which legal aspects do we have to consider? In the course of the project, there will be answers to these and other questions within public events, which are also free of charge, and the outcome will be published as guidelines. The aim is to enhance the competences in handling of historic pictures of volunteers and all others interested in photography from Tyrol and South Tyrol.

**Die Themen der Veranstaltungen und Leitlinien:
Le tematiche delle manifestazioni e delle linee guida:
Topics of the events and guidelines:**

-  Geschichte der Fotografie in Tirol und Südtirol
Storia della fotografia in Tirol ed in Alto Adige
History of photography in Tyrol and South Tyrol
-  Fotorecht und Creative Commons (CC)
Diritto dell’immagine e Creative Commons (CC)
Photography law and Creative Commons (CC)
-  Archivierung und Katalogisierung
Archiviazione e catalogazione
Archiving and cataloguing
-  Digitalisierung und Bildbearbeitung
Digitalizzazione ed elaborazione immagini
Digitalization and image editing
-  Digitale Langzeitarchivierung
Archiviazione digitale a lungo termine
Digital long-term archiving

Drei Zinnen/Le Tre Cime di Lavaredo, circa/about 1913
(Foto: Franz von Kahler; Sammlung/Collezione/Collection Franz von Kahler – TAP)



www.lichtbild-argentovivo.eu
info@lichtbild-argentovivo.eu

Tiroler Archiv für photographische Dokumentation und Kunst (TAP)
Archivio Tirolese per la documentazione e l’arte fotografica
office@tiroler-photoarchiv.at
T. +43 (0) 4852 98238

Stadtgemeinde Bruneck
Città di Brunico
info@gemeinde.bruneck.bz.it
T. +39 0474 545294

Amt für Film und Medien
Ufficio Film e media
medien@provinz.bz.it
T. +39 0471 412901

Abteilung Museen
Ripartizione Musei
museen@provinz.bz.it
T. +39 0471 416830